

Smerteskjema for barn uten talespråk - revidert (NCCPC-R)

Navn:	Enhet:	Dato:
Observatør:	Starttidspunkt:	Sluttidspunkt:

Hvor ofte har barnet vist følgende atferd i løpet av de 2 siste timene?

Sett en sirkel rundt det tallet du mener passer for hver kategori. Hvis kategorien ikke passer, så sett ring rundt punktet IV (ikke vurderbar).

0 = aldri	1 = noe	2 = jevnlig	3 = ofte	4 = ikke vurderbart
-----------	---------	-------------	----------	---------------------

I. Lyd uttrykk:

1	Stønner, klynker (ikke utpreget), irritable lyder, gisp	0	1	2	3	IV
2	Gråt (moderat), anstrengthet, svekkelse eller protester	0	1	2	3	IV
3	Skriker (høyt)	0	1	2	3	IV
4	En spesifikk lyd, gest eller ord for smerte	0	1	2	3	IV

II. Sosialt:

5	Lite samarbeidsvillig, irritert, sur og utilfreds	0	1	2	3	IV
6	Lite samspill med andre, tilbaketrukket, unngår øyekontakt, glassaktig blick	0	1	2	3	IV
7	Kontaktsøkende (trøst eller fysisk kontakt)	0	1	2	3	IV
8	Vanskelig å avlede (ikke mulig å tilfredsstille eller passifisere)	0	1	2	3	IV

III. Ansiktsmimikk:

9	Rynkede øyebryn, bekymret/ sint uttrykk	0	1	2	3	IV
10	Endringer med øynene, inkl sammenknepne øyne, vidåpne øyne, grimaser	0	1	2	3	IV
11	Munnviker som går ned, manglende smil, mange munnbevegelser, grimaser	0	1	2	3	IV
12	Sammenklemte lepper, blottet tannkjøtt, trutmunn eller hyppige gap	0	1	2	3	IV
13	Sammenbitte tenner, skjærer tenner, biter seg i tungen/ leppene, tunga ut av munn	0	1	2	3	IV

IV: Aktivitetsnivå:

14	Passivitet, sitter stille, lavt aktivitetsnivå, stillhet	0	1	2	3	IV
15	Hopper rundt, opphisset, rastløs	0	1	2	3	IV

V: Kroppen:

16	Slapphet, lav muskeltonus	0	1	2	3	IV
17	Stivhet, spastisk, anspent, høy muskeltonus, kroppen i bue, bein strekkes ofte	0	1	2	3	IV
18	Gestikulering i retning av - blick mot eller berøring av - den delen som gjør vondt	0	1	2	3	IV
19	Beskyttelse av - eller særlig oppmerksom på den kroppsdelen som gjør vondt	0	1	2	3	IV
20	Farer sammen eller trekker en kroppsdelen til seg, følsom for berøring	0	1	2	3	IV
21	Signal/ gest som indikerer smerte	0	1	2	3	IV

VI: Fysiologi

22	Skjelven, sitrer, rykker	0	1	2	3	IV
23	Forandret hudfarge, blek, rødmer, marmorering	0	1	2	3	IV
24	Svette, klam hud	0	1	2	3	IV
25	Tårer	0	1	2	3	IV
26	Hyperventilerer, uregelmessig pust	0	1	2	3	IV
27	Tilbakeholden åndedrett	0	1	2	3	IV

Smerteskjema for barn uten talespråk - revidert (NCCPC-R)

Hvor ofte har barnet vist følgende atferd i løpet av de 2 siste timene?

Sett en sirkel rundt det tallet du mener passer for hver kategori. Hvis kategorien ikke passer, så sett ring rundt punktet IV (ikke vurderbar).

0 = aldri	1 = noe	2 = jevnlig	3 = ofte	4 = ikke vurderbart
-----------	---------	-------------	----------	---------------------

VII: Matinntak/ søvn

28	Minsket matlyst, manglende interesse for mat	0	1	2	3	IV
29	Øket søvnbehov	0	1	2	3	IV
30	Minsket søvnbehov	0	1	2	3	IV

Samlet skåre:

Kategori	I	II	III	IV	V	VI	VII	Totalt:
Skåre								

Smerteskjema for barn uten talespråk - Postoperativ versjon (NCCPC-R)

Navn:	Enhet:	Dato:
Observatør:	Starttidspunkt:	Sluttidspunkt:

Hvor ofte har barnet vist følgende atferd i løpet av de 10 minuttene?

Sett en sirkel rundt det tallet du mener passer for hver kategori. Hvis kategorien ikke passer, så sett ring rundt punktet IV (ikke vurderbar).

0 = aldri	1 = noe	2 = jevnlig	3 = ofte	4 = ikke vurderbart
-----------	---------	-------------	----------	---------------------

I. Lyd uttrykk:					
1	Stønner, klynker (ikke utpreget), irritable lyder, gisp	0	1	2	3 IV
2	Gråt (moderat), anstrengthet, svekkelse eller protester	0	1	2	3 IV
3	Skriker (høyt)	0	1	2	3 IV
4	En spesifikk lyd, gest eller ord for smerte	0	1	2	3 IV

II. Sosialt:					
5	Lite samarbeidsvillig, irritert, sur og utilfreds	0	1	2	3 IV
6	Lite samspill med andre, tilbaketrukket, unngår øyekontakt, glassaktig blick	0	1	2	3 IV
7	Kontaktsøkende (trøst eller fysisk kontakt)	0	1	2	3 IV
8	Vanskelig å avlede (ikke mulig å tilfredsstille eller passifisere)	0	1	2	3 IV

III. Ansiktsmimikk:					
9	Rynkede øyebryn, bekymret/ sint uttrykk	0	1	2	3 IV
10	Endringer med øynene, inkl sammenknepne øyne, vidåpne øyne, grimaser	0	1	2	3 IV
11	Munnviker som går ned, manglende smil, mange munnbevegelser, grimaser	0	1	2	3 IV
12	Sammenklemte lepper, blottet tannkjøtt, trutmunn eller hyppige gap	0	1	2	3 IV
13	Sammenbitte tenner, skjærer tenner, biter seg i tungen/ leppene, tunga ut av munn	0	1	2	3 IV

IV: Aktivitetsnivå:					
14	Passivitet, sitter stille, lavt aktivitetsnivå, stillhet	0	1	2	3 IV
15	Hopper rundt, opphisset, rastløs	0	1	2	3 IV

V: Kroppen:					
16	Slapphet, lav muskeltonus	0	1	2	3 IV
17	Stivhet, spastisk, anspent, høy muskeltonus, kroppen i bue, bein strekkes ofte	0	1	2	3 IV
18	Gestikulering i retning av - blick mot eller berøring av - den delen som gjør vondt	0	1	2	3 IV
19	Beskyttelse av - eller særlig oppmerksom på den kroppsdelen som gjør vondt	0	1	2	3 IV
20	Farer sammen eller trekker en kroppsdelen til seg, følsom for berøring	0	1	2	3 IV
21	Signal/ gest som indikerer smerte	0	1	2	3 IV

VI: Fysiologi					
22	Skjelven, sitrer, rykker	0	1	2	3 IV
23	Forandret hudfarge, blek, rødmer, marmorering	0	1	2	3 IV
24	Svetter, klam hud	0	1	2	3 IV
25	Tårer	0	1	2	3 IV
26	Hyperventilerer, uregelmessig pust	0	1	2	3 IV
27	Tilbakeholden åndedrett	0	1	2	3 IV

Samlet skåre:								
Kategori	I	II	III	IV	V	VI	VII	Totalt:
Skåre								